

# Shrinking Lexin: Challenges of a Swedish second-language learner's dictionary on small screens

Magnus Ahltopp, Language Council of Sweden

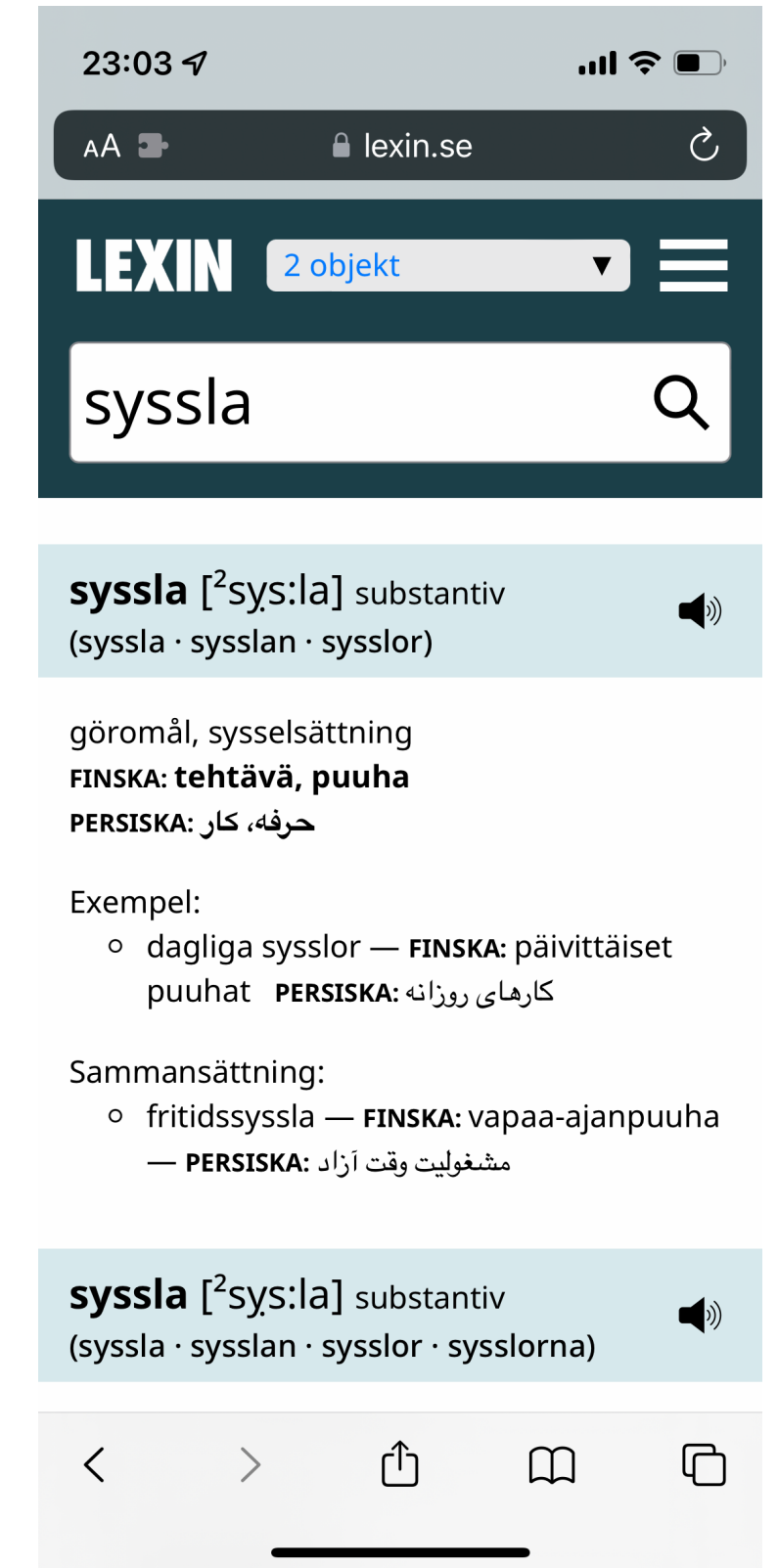
## Old

Lexin is the official dictionary for second-language learners of Swedish. The current Lexin web site is quite old and is not optimised for today's smartphone use.



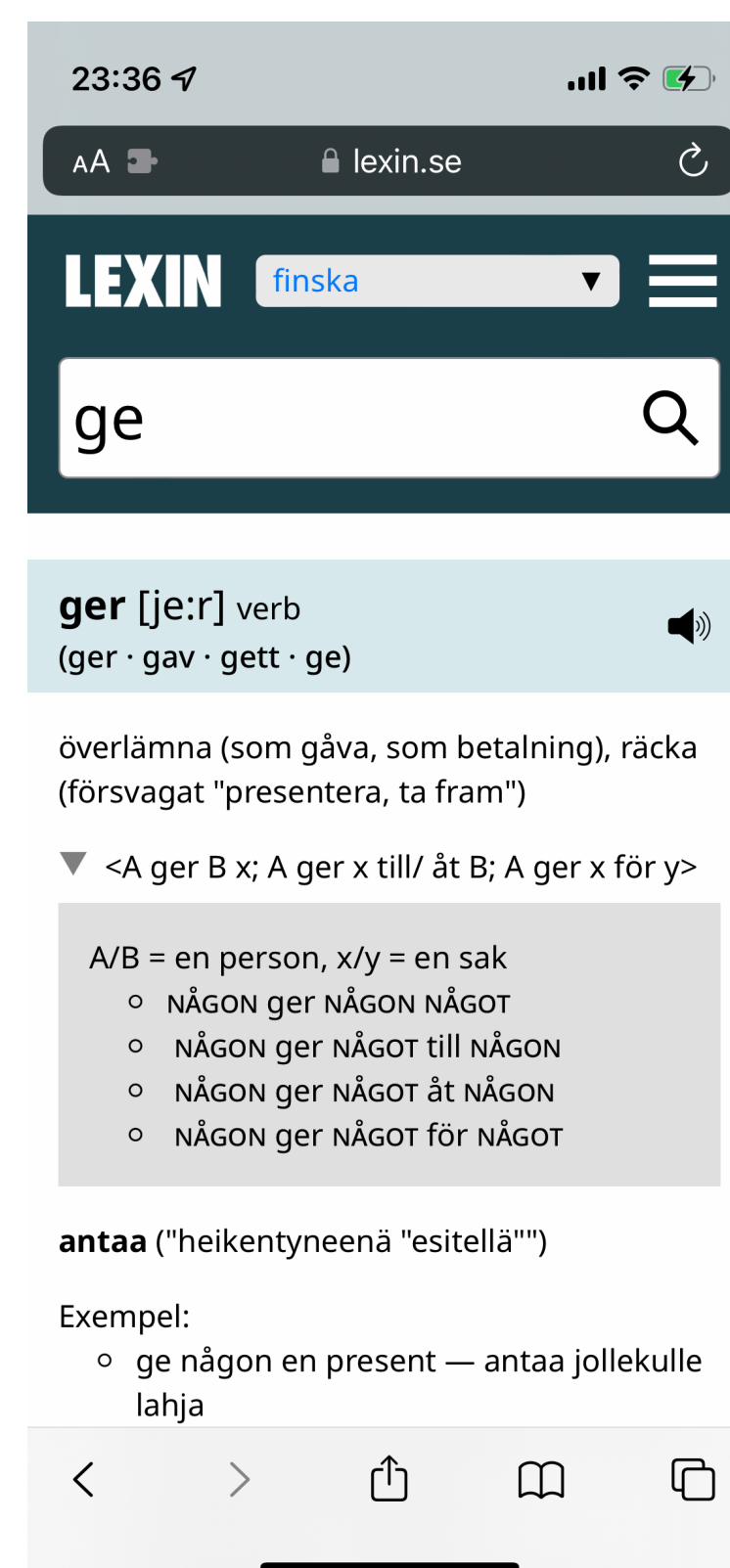
## New

Using a smartphone is very different from using desktop computers, not only because of the size of the screen, but also because of the different accommodations needed to support low-precision input methods like fingers instead of mouse and keyboard.



## Verb patterns

Verb patterns are primarily presented using a symbol-based language for quick overview by experienced users.



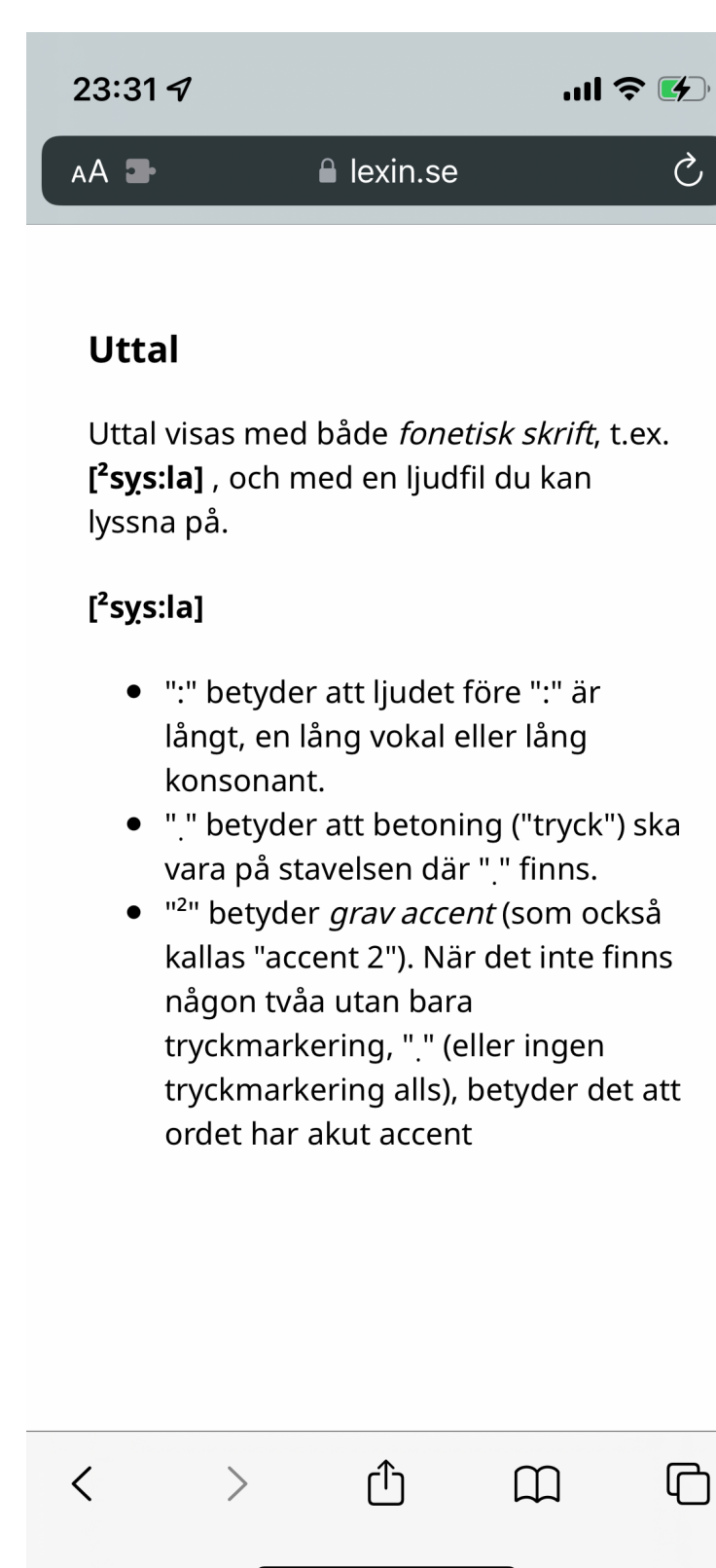
## Expansions

A quick tap on the verb pattern reveals both a legend and symbol expansions in plain Swedish.



## Context-based help

Instead of showing the whole pronunciation help text when tapping a pronunciation, a short version is shown, where only the necessary symbols are explained.



Visit  
[www.lexin.se](http://www.lexin.se)

